



Директор ТОВ «Телко Україна»
Лагунов К.В.

Згідно з наказом по підприємству
№ 2311/20-Д2 від 23.11.2020 року

КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ПРАЦІВНИКІВ ТОВ «ТЕЛКО УКРАЇНА»	CODE OF CONDUCT OF THE TELKO UKRAINE LLC'S EMPLOYEES
<p>1. НАША ПРИХИЛЬНІСТЬ СТАНДАРТАМ ПРОФЕСІЙНОЇ ЕТИКИ</p>	<p>1. OUR FAVOUR TO STANDARDS OF PROFESSIONAL ETHICS</p>
<p>Кодекс поведінки роз'яснює стандарти поведінки, якої повинні дотримуватися співробітники ТОВ «Телко Україна» (далі іменується – «Компанія», «Aspo Group» або «Aspo») в процесі виконання ними своїх обов'язків. Він надає рекомендації в тих ситуаціях, коли співробітникам доводиться приймати особисті і етичні рішення. Цей Кодекс поведінки поширюється на усіх співробітників і усі види діяльності Aspo Group.</p> <p>У нашій компанії ми вважаємо, що діяти етично і відповідально - це не лише правильно в цілому, але і правильно для нашого бізнесу. Кодекс поведінки Aspo Group («Кодекс») є фундаментом для правильної організації ведення бізнесу.</p> <p>Ми дотримуємося всіх законів і нормативних актів у всіх видах нашої діяльності. Для нас ділова етика починається з нашого Кодексу поведінки та повсякденних методів роботи.</p> <p>У Кодексі поведінки визначені принципи, які допомагають нам приймати етично обгрунтовані рішення. Усі ми повинні знати Кодекс поведінки, діяти правильно і розуміти, чому це важливо.</p>	<p>The Code of Conduct clarifies the standards of behavior that is expected of Telko Ukraine LLC's employees (hereinafter referred to as "company" "Aspo Group" or "Aspo") in the performance of their duties. It gives guidance in areas where employees need to make personal and ethical decisions. This Code of Conduct applies to all Aspo Group employees and operations.</p> <p>At Aspo, we believe that acting ethically and responsibly is not only the right thing to do, but also the right thing for our business. Aspo Code of Conduct ("Code") is the foundation for doing business the right way.</p> <p>We comply with applicable laws and regulations in all our operations. For us, however, integrity starts with our Code of Conduct and everyday ways of working.</p> <p>Our Code of Conduct sets out the principles that help us make ethically sound decisions. We are all responsible for knowing our Code of Conduct, knowing how to do the right thing and understanding why it is important.</p>

<p>Здійснюючи правильний вибір, ми захищаємо ту цінність, яку ми створюємо в Aspo щодня. Демонструючи етичну поведінку, ми формуємо нашу репутацію надійного партнера, поставачальника, замовника і роботодавця.</p> <p>Як член Глобального договору Організації Об'єднаних Націй, ми високо цінуємо його десять принципів, які стосуються прав людини, праці, довкілля і боротьби з корупцією.</p> <p>Як працівники Aspo ми зобов'язані:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ознайомитись, зрозуміти та дотримуватись Кодексу поведінки; • Повідомити про свої сумніви, якщо ми підозрюємо неналежну поведінку; • Коли ви не впевнені у правильності своїх дій, ви повинні порадитись зі своїм керівником або юридичним управлінням Компанії/Aspo, яке відповідає за дотримання нормативних вимог. <p>Крім цього, керівники компанії повинні:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Бути прикладом; • Довести до відома співробітників інструкції щодо дотримання нормативних вимог і політик Компанії, та знайти час для обговорення шляхів їх застосування до нашої команди. • Створити атмосферу, в якій члени нашої команди можуть вільно висловлювати свої занепокоєння; • Вислухати занепокоєння членів команди та повідомити вище керівництво компанії про будь-які підозри в неналежній поведінці, про які їм стало відомо; • Забезпечувати наставництво і підтримку своїм співробітникам, щоб відповідати вищевказаним очікуванням. 	<p>By making the right choices, we protect the value created at Aspo every day. Acting with integrity builds our reputation as a trustworthy partner, supplier, customer and employer.</p> <p>As a member of the United Nations Global Compact, we value its ten principles relating to human rights, labour, environment and anti-corruption.</p> <p>As Aspo employees, we are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read, understand and comply with our Code of Conduct. • Speak up and voice our concerns if we suspect any misconduct. • When You are uncertain about the right thing to do ask for advice from our managers or Aspo Legal who is responsible for Compliance. <p>In addition, managers are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lead by example. • Communicate our compliance manual and company policies to their team and take the time to discuss how they apply to the team. • Promote an atmosphere in which team members feel they can voice their concerns. • Listen to the concerns of team members and escalate any suspected misconduct that they become aware of. • Supervise and support their teams in meeting the expectations above.
<p>2. НАШІ СПІВРОБІТНИКИ ТА ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ</p>	<p>2. OUR EMPLOYEES AND OPERATIONS ACTIVITY</p>
<p>2.1. Повага до співробітників та дотримання прав людини</p> <p>Aspo прагне дотримуватися прав людини, які закріплені у Керівних принципах ООН щодо підприємницької діяльності в аспекті прав людини. Ми забезпечуємо гідні умови праці. Використання примусової чи дитячої праці є неприйнятним для нас за будь-яких умов.</p> <p>Відсутність дискримінації, соціокультурне</p>	<p>2.1. Respect to employees and to human rights</p> <p>Aspo is committed to respecting human rights in line with the United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights. We promote decent working conditions. We do not tolerate the use of forced or child labour under any conditions.</p> <p>Non-discrimination, socio-cultural diversity</p>

різноманіття та рівні можливості

Aspo відноситься до кожного з повагою та визнанням. Всі наші співробітники повинні поважати право кожної людини на свободу думки, переконань, право на свободу слова, віросповідання та право на мирні зібрання. Ми не допускаємо ніякої дискримінації за ознаками освіти, особистих навичок, посади, особистості, способу життя, досвіду роботи, етнічної приналежності, релігії, статі, сексуальної орієнтації, віку, національного походження, здібностей або інших характеристик співробітника. Це відноситься до всіх працівників, включаючи тимчасових працівників, мігрантів, студентів, працівників, зайнятих на договірних підставах, основних працівників і всіх інших працівників або кандидатів на посаду.

Aspo поважає соціокультурне різноманіття і прагне створити прийнятну і вільну від переслідувань робочу атмосферу.

Добробут, охорона праці та техніка безпеки

Aspo піклується про добробут і здоров'я співробітників. Ми ніколи не йдемо на компроміс у питаннях безпеки та працюємо тільки з партнерами, які поділяють нашу прихильність в питаннях безпеки та охорони праці. Ми несемо відповідальність за безпеку праці в будь-який час, і ми повинні дотримуватися відповідних законів з безпеки та охорони праці, а також правил та стандартів безпеки нашої компанії. В обов'язки керівників входить організація проведення інструктажу, контроль і підтримка своїх співробітників для забезпечення безпеки праці.

2.2. Відповідальне ставлення до навколишнього середовища та безпеки продуктів

Aspo дбайливо ставиться до навколишнього середовища і прагне мінімізувати екологічний вплив своєї діяльності. Ми несемо відповідальність за те, щоб наші продукти були безпечними для використання за призначенням і відповідали встановленим до них нормативним вимогам.

and equal opportunities

Aspo treats everyone with dignity and respect. All our employees must respect everyone's right to freedom of thought, opinion, expression, religion and right to assemble peacefully. We don't tolerate any discrimination based on employee's education, personal skills, position, personality, lifestyle, work experience, ethnicity, religion, gender, sexual orientation, age, national origin, ability and other characteristics. This applies to all employee including temporary, migrant, student, contract, direct employees, and any other type of worker or a job candidate.

Aspo respects diversity and is dedicated to providing an inclusive and harassment-free working environment

Well-being, health and safety

Employee well-being and health are important to Aspo. We never compromise on safety, and we only work with business partners that share our commitment to health and safety. We are all responsible for working safely at all times, and we must comply with relevant occupational health and safety laws, as well as with our company safety rules and standards. All managers must instruct, supervise and support their teams, so they can work safely.

2.2. Environmental responsibility and product safety

Aspo respects the environment and strives to lower the environmental footprint in all of its operations. We are all responsible for that products are safe for the use they are meant for and meet their regulatory requirements.

3. ПРОФЕСІЙНА ЕТИКА

3. PROFESSIONAL ETHICS

3.1. Нетерпимість до корупції та хабарництва

3.1. Intolerance for corruption and bribery

Будь-які форми корупції або хабарництва є неприйнятними для нас. Ми ніколи не пропонуємо і не платимо хабарі та не допускаємо хабарі державним чиновникам або приватним особам, також ми ніколи не просимо і не беремо хабарі.

Зокрема, ми не повинні давати або пропонувати будь-що цінне з метою неналежного впливу на ділове рішення для укладення угоди, збереження угоди або отримання неправомірної переваги. Ми не можемо робити це прямо або опосередковано, тобто через сторонню особу, яка діє від імені Aspo. Крім того, ми не повинні прямо або опосередковано просити або приймати будь-що цінне, що може вплинути або виглядати як вплив на нашу здатність зберігати об'єктивність в наших ділових рішеннях. Вираз «будь-що цінне» необхідно тлумачити в широкому сенсі: він охоплює будь-які платежі, позики, знижки, внески на політичні чи благодійні цілі, відшкодування витрат, подарунки, подарункові сертифікати, послуги харчування, розваги, поїздки, працевлаштування або стажування, комерційні можливості, послуги або інші переваги.

Ми стежимо за тим, щоб подарунки та знаки гостинності завжди відповідали чітким бізнес-цілям, були точно зареєстровані, мали розумну вартість і відповідали характеру ділових відносин. Будь-які запити та пропозиції будь-яких неналежних платежів, пільг, подарунків або знаків гостинності повинні бути безпечливо відхилені. Також про них необхідно негайно повідомити відповідальному за забезпечення нормативно-правової відповідності (Комплаєнс) Aspo.

Ми активно конкуруємо в рамках чинного законодавства про конкуренцію, у справедливий і етичний спосіб. Кожен співробітник Aspo має дотримуватися законодавства, норм та внутрішніх правил у сфері захисту конкуренції.

3.2. Захист активів компанії та інформації

Матеріальні та нематеріальні активи

У нашій повсякденній роботі ми несемо відповідальність за активи Aspo і її ділових партнерів, наприклад, техніку, обладнання, сировину,

We do not tolerate corruption or bribery in any form. We never offer or pay bribes or allow bribes to be paid to government officials or private persons, and we never solicit or accept bribes.

Specifically, we must not give or offer anything of value to improperly influence a business decision to get business, keep business or gain an unfair advantage. We cannot do so directly or indirectly, meaning through a third party acting on Aspo's behalf. Likewise, we must not, directly or indirectly, ask for or accept anything of value that might affect or appear to affect our ability to be objective in our business decisions. "Anything of value" must be broadly understood and includes any payment, loan, discount, political or charitable contribution, reimbursement, gift, gift card, meal, entertainment, trip, employment or internship, business opportunity, service or other benefit.

We make sure that gifts and hospitality always support a clear business objective and are accurately recorded, of reasonable value and appropriate to the nature of the business relationship. All requests and offers of any improper payment, benefit, gift or hospitality must be rejected and reported without delay to Aspo's Compliance officer.

We compete vigorously, yet fairly and ethically, and within the framework of applicable competition laws. Each Aspo employee must adhere to competition laws, regulations and internal policies.

3.2. Protecting company assets and information

Tangible and intangible assets

In our everyday work, we are responsible for Aspo's and our business partners' assets, such as machinery, equipment, raw materials, vehicles, IT

транспортні засоби, інформаційні та мобільні пристрої, грошові кошти, інтелектуальну власність та інформацію. Ми повинні дбайливо поводитися з ними та захищати від пошкоджень, втрат, крадіжок та неналежного використання.

Всі наші співробітники повинні вживати належних заходів для захисту конфіденційної інформації нашої компанії та наших ділових партнерів. Ми обережно ставимося до конфіденційної інформації та передаємо її тільки тим, хто має право на доступ до інформації та кому вона необхідна для виконання своєї роботи.

Ми дотримуємося наших корпоративних політик і процедур для захисту даних від загроз, несанкціонованого і незаконного використання. Ми поважаємо недоторканність приватного життя наших колег, стейкхолдерів і їх представників, тому ми опрацьовуємо їх особисті дані відповідно до чинного законодавства і політики Компанії.

Розкриття інформації та конфіденційна інформація

Маючи статус публічної Компанії, ми зобов'язані дотримуватися застосовуваних законів і правил фондової біржі при оприлюдненні інформації Aspo. Публічні заяви в засобах масової інформації від імені компанії Aspo можуть робити виключно спеціально призначені співробітники компанії. Ми прагнемо дотримуватися правил і положень, що стосуються зловживань на ринку і службової інформації, таких як обмеження на торгівлю та розкриття інформації.

Прийняття рішень і документування

Наші рішення мають прийматися з урахуванням інтересів Aspo. Процедури юридичного та фінансового затвердження використовуються у всій нашій організації, і ми зобов'язуємося дотримуватися їх. Ці процедури включають призначення уповноважених осіб, встановлення грошових обмежень і розподіл обов'язків.

Всі ділові операції повинні точно і правдиво фіксуватися в наших бухгалтерських книгах та звітах. Точний облік і звітність допомагають нам дотримуватися наших юридичних і нормативних вимог, наприклад, щодо оподаткування.

3.3. Як уникнути конфліктів інтересів

and mobile devices, funds, intellectual property and information. We are expected to handle them with care and protect them from damage, loss, theft and misuse.

All our employees must take appropriate measures to safeguard our and our business partners' confidential information. We handle confidential information with care and share confidential information only with those who have the right to access the information and need it to do their work.

We follow our corporate policies and procedures to protect data from threats and unauthorized and illegal use. We respect the privacy of our colleagues, stakeholders and their representatives by handling personal data in compliance with relevant laws and company policies.

Disclosure and confidential information

As a publicly listed company, we must comply with applicable laws and rules of the stock exchange when making Aspo's information public. Only designated company employees can make public statements to the media on behalf of Aspo. We are committed to following the rules and regulations relating to market abuse and inside information, such as restrictions on trading and disclosure.

Decision-making and document trail

Our decisions must be made with Aspo's best interests. Legal and financial approval procedures are in use throughout our organization, and we are committed to following them. These procedures include determining authorized persons, monetary limits and segregation of duties.

All business transactions must be recorded in our books and accounts accurately and fairly. Accurate record keeping and reporting help us meet our legal and regulatory requirements, for example, concerning taxation.

3.3. Avoid conflicts of interest

<p>Кожен з нас повинен діяти в інтересах компанії Aspo. Це означає, що кожен з нас повинен, серед іншого, уникати конфлікту інтересів. Конфлікт інтересів виникає, коли ваші особисті інтереси вступають в конфлікт з інтересами Aspo. Навіть сам факт виникнення конфлікту інтересів може завдати шкоди компанії та нашій репутації.</p>	<p>We are all expected to act in the best interest of Aspo. This means we must all avoid conflicts of interest, among other things. A conflict of interest arises when your personal interests conflict with Aspo's interests. Even the appearance of a conflict of interest can damage the company and our reputation.</p>
<p style="text-align: center;">4. НАШІ СТЕЙКХОЛДЕРИ</p>	<p style="text-align: center;">4. OUR STAKEHOLDERS</p>
<p>Бізнес-партнери Ми прагнемо до плідних, етичних і прозорих відносин з нашими постачальниками, агентами, дистриб'юторами, клієнтами та підрядниками. Ми очікуємо, що наші партнери будуть дотримуватися всіх законів та нормативних актів і дотримуватися нашого Кодексу поведінки для постачальників.</p> <p>Забезпечення нормативно-правової відповідності у сфері торгівлі та протидії відмиванню коштів, здобутих злочинним шляхом Ми ведемо діяльність в міжнародному торговельному середовищі, що має на меті імпорт і експорт продукції, інших товарів, послуг і інформації з однієї країни в іншу. Ми дотримуємося всіх законів і нормативних актів, які впливають на нашу діяльність. До нормативних актів належать, без обмеження, ембарго і санкції, митні правила ввезення та вивезення, експортний контроль, митна оцінка, країна походження і преференційні умови торгівлі.</p> <p>Ми не ведемо діяльність з порушенням чинного законодавства по боротьбі з відмиванням коштів, здобутих злочинним шляхом, тероризмом та фінансовими злочинами.</p>	<p>Business partners We seek productive, ethical and transparent relationships with our suppliers, agents, distributors, customers and contractors. We expect our partners to follow all applicable laws and regulations and commit to our Supplier Code of Conduct.</p> <p>Trade regulation compliance and anti-money laundering We operate our business in an international trade environment which requires importing and exporting of products, other goods, service and information, from one country to another. We comply with applicable laws and regulations that affect our operations. Regulations include, but are not limited to embargoes and sanctions, customs import and export regulations, export controls, customs valuation, country of origin and preferential trade.</p> <p>We do not conduct business in violation of applicable anti-money laundering, anti-terrorism and financial crime laws.</p>
<p style="text-align: center;">5. ДОТРИМАННЯ НОРМАТИВНИХ ВИМОГ СТОСУЄТЬСЯ КОЖНОГО</p>	<p style="text-align: center;">5. COMPLIANCE APPLIES TO EVERYONE</p>
<p>Кожен з нас несе відповідальність за дотримання єдиних етичних стандартів Aspo. Якщо ми підозрюємо неналежну поведінку, ми зобов'язані повідомити про це, а також вислухати занепокоєння, висловлені іншими. Не слід припускати, що хтось уже повідомив про ризик або проблему.</p>	<p>We are all responsible for maintaining the integrity and ethical standards of Aspo. If we suspect misconduct, we are all obligated to speak up and report it, as well as listen to the concerns raised by others. We must never assume that someone else has reported a risk or concern.</p>

Можливість висловити свої занепокоєння - Повідомлення про факти незаконної діяльності

Ми підтримуємо культуру, в якій кожен має право на свободу слова. Ми надаємо співробітникам безпечний, надійний і конфіденційний спосіб висловити свої занепокоєння і поставити питання в тих випадках, коли звичайні канали недоступні або не відповідають ситуації.

Всі співробітники повинні негайно повідомляти про будь-які порушення закону, цього Кодексу поведінки, нашого керівництва з нормативно-правової відповідності або інших політик Aspo, які вони підозрюють або свідками яких є:

- своїм керівникам або директору компанії;
- представнику Юридичного відділу, Відділу кадрів або Відділу внутрішнього аудиту Aspo або
- використовувати Канал компанії Aspo для повідомлення про факти незаконної діяльності електронною поштою: secretary.board@aspo.com або
- скористатися анонімним каналом комунікації «Інформатор Aspo» з використанням зовнішнього провайдера послуг за посиланням <https://report.whistleb.com/Aspo>.

Це дозволяє нам своєчасно виявляти та вирішувати проблеми, запобігаючи їх повторенню в тому ж або іншому підрозділі організації.

Ми ретельно перевіряємо звіти про неналежну поведінку, належним чином опрацьовуємо персональні дані та зберігаємо конфіденційність звітів в максимально можливий спосіб.

Для нас є неприйнятним переслідування будь-якої особи, яка добросовісно повідомляє про підозру щодо неналежної поведінки або бере участь в розслідуванні з метою усунення підозри в неналежній поведінці. До прикладів переслідування відносяться: пониження в посаді, звільнення, відмова в просуванні по службі, зниження заробітної плати та будь-які види погроз, знущань або домагань. До будь-якої особи, яка вчиняє такі дії, незалежно від посади, яку він або вона займає, будуть вжиті заходи дисциплінарного стягнення.

Possibility to expound your concerns - Reports about the facts of illegal activity

We support a culture that encourages every individual to speak freely. We provide a safe, secure and confidential way to express concerns and questions when the usual ways are unavailable or inappropriate.

All employees must promptly report any suspected or observed breach of the law, this Code of Conduct, our compliance manual or other Aspo policies to

- their managers or director of the company,
- a representative of Aspo Legal, Aspo HR or Aspo Internal Audit or
- use Aspo's Whistleblowing channel via e-mail secretary.board@aspo.com or
- use anonymous Aspo's Whistleblowing channel via external provider <https://report.whistleb.com/Aspo>.

This makes it possible for us to deal with issues and correct them in a timely manner and prevent them from happening again at the same place or elsewhere in the organization.

We review misconduct reports carefully, handle personal data appropriately and maintain the confidentiality of reports to the extent possible.

We do not tolerate retaliation against any person who, in good faith, reports suspected misconduct or participates in an investigation to resolve suspected misconduct. Examples of retaliation include demotion, dismissal, denial of promotion, salary reduction and any kind of threatening, bullying or harassment. Any person, regardless of position, who engages in retaliatory behavior will be subject to disciplinary action.

Порушення нашого Кодексу, включаючи не своєчасне повідомлення про відоме порушення Кодексу, або неправдиве повідомлення про порушення, можуть призвести до дисциплінарних стягнень, включаючи звільнення.

Violations of our Code, including untimely report a known Code violation, or making a false report of a violation, may result in disciplinary action up to, and including, termination of employment.